

Số: **1036**/BNN - TY

V/v: Nhập khẩu thịt gia súc, gia cầm
từ Việt Nam và vận chuyển từ các
nước khác qua Việt Nam

Hà Nội, ngày **13** tháng **4** năm 2012

Kính gửi: Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc

Phúc đáp Công điện số TCO 209 ngày 29/02/2012 của Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc gửi cho Bộ Công thương và Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn liên quan đến việc xuất khẩu thịt gia súc, gia cầm từ Việt Nam và vận chuyển từ các nước khác qua Việt Nam sang Trung Quốc. Về vấn đề này, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn có ý kiến như sau:

1. Ngay sau khi nhận được Công điện nêu trên, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã giao cho Cục Thú y kiểm tra để Bộ thông báo cho Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc để trả lời. Cục Thú y đã liên hệ trực tiếp và qua điện thoại với lãnh đạo Vụ Xuất nhập khẩu, Vụ Châu á – Thái Bình Dương (Bộ Công thương) để tìm hiểu và có ý kiến thống nhất trả lời phía Trung Quốc, tuy nhiên cho đến nay Cục Thú y chưa nhận được ý kiến từ Vụ Xuất nhập khẩu, Vụ Châu á - Thái Bình Dương.

2. Để có cơ sở trả lời phía Trung Quốc, đề nghị Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc liên hệ giúp với phía Trung Quốc gửi cho Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn bản sao tài liệu nêu tại mục 2 của Công điện số TCO 209.

3. Về Công văn số 822/TY-KD ngày 12/5/2011 của Cục Thú y: Theo yêu cầu của phía Mông cổ về việc xuất khẩu sản phẩm thịt từ Mông Cổ vào Việt Nam, Cục Thú y Việt Nam đã trả lời phía Mông Cổ về các yêu cầu vệ sinh thú y đối với sản phẩm thịt, mẫu giấy chứng nhận kiểm dịch đối với thịt gia súc, gia cầm xuất khẩu từ Mông Cổ vào Việt Nam. Tuy nhiên, cho đến nay Cục Thú y chưa nhận được ý kiến phản hồi từ phía Mông Cổ đối với các nội dung nêu tại văn bản này.

4. Về xuất khẩu sản phẩm thịt gia súc, gia cầm từ Việt Nam sang Trung Quốc:

Giữa Việt Nam và phía Trung Quốc chưa có thỏa thuận về các yêu cầu xuất khẩu thịt gia súc, gia cầm từ Việt Nam sang Trung Quốc và ngược lại.

Hiện tại, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đang giao cho Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan để tìm hiểu nguyên nhân việc Trung Quốc cấm xuất khẩu sản phẩm thịt từ Việt Nam và quá cảnh qua Việt Nam.

5. Đối với việc tạm nhập tái xuất sản phẩm thịt gia súc, gia cầm:

Việc kiểm dịch sản phẩm thịt gia súc, gia cầm qua Việt Nam sang các nước, Cục Thú y thực hiện theo quy định tại Quyết định số 15/2006/QĐ-BNN ngày

08/3/2006 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (quy định về quy trình, thủ tục kiểm dịch động vật, sản phẩm động vật; kiểm tra vệ sinh thú y; trong đó có nội dung quy định đến việc kiểm dịch hàng hóa tạm nhập tái xuất) và Thông tư số 21/2011/TT-BCT ngày 20/5/2011 của Bộ Công thương (quy định về việc quản lý hoạt động kinh doanh tạm nhập tái xuất thực phẩm đông lạnh).

Trên đây là ý kiến của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn liên quan đến việc xuất khẩu thịt gia súc, gia cầm từ Việt Nam và vận chuyển qua lãnh thổ Việt Nam.

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn xin chân thành cảm ơn sự hợp tác và giúp đỡ của Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng Cao Đức Phát (để b/c);
- Bộ Công thương (để phối hợp);
- Vụ HTQT;
- Lưu VP, TY.

